

GRADUATORIE	RANGORDNUNGEN
Ammissione al corso di laurea in Servizio sociale	Zulassung zum Bachelor in Sozialarbeit
a.a. 2025/26 2^a sessione	ak. J. 2025/26 2. Session
Bressanone, data della firma	Brixen, Datum der Unterzeichnung

CONFERMA DEL POSTO DI STUDIO E IMMATRICOLAZIONE

Se sei stato ammesso/stata ammessa secondo graduatoria devi:

- 1) accedere al portale di preiscrizione, scegliere il corso di studio e pagare con uno dei metodi indicati per confermare il posto di studio entro il 5 agosto 2025, ore 12 (mezzogiorno).
L'importo della prima rata delle tasse universitarie è di 600,00 €.
- 2) entro e non oltre il 5 agosto 2025, ore 12 (mezzogiorno), effettuare l'immatricolazione online.

Se non rispetti le scadenze sopra indicate, è automatica la rinuncia al posto di studio, che verrà offerto alla persona che segue in graduatoria.

Se, tramite il pagamento delle tasse, hai confermato il posto di studio, non hai diritto al rimborso di quanto versato. Il rimborso è consentito solo nel caso in cui non superi l'esame di maturità.

Secondo la normativa vigente, è possibile l'iscrizione contemporanea ad un massimo di 2 corsi di studio (i due corsi di studio non possono tuttavia appartenere alla stessa classe, es. L-18/L-18 e devono differenziarsi per almeno i 2/3 delle attività formative).

Chi è stato ammesso nelle graduatorie per più corsi, può confermare un posto di studio per un

BESTÄTIGUNG DES STUDIENPLATZES UND IMMATRIKULATION

Wenn Sie gemäß Rangordnung zugelassen sind, müssen Sie Folgendes tun:

- 1) im Bewerbungsportal den Studiengang auswählen und die Zahlung mit einer der angegebenen Zahlungsmethoden durchführen, um den Studienplatz zu sichern, und zwar innerhalb 5. August 2025, 12 Uhr mittags.
Die erste Rate der Studiengebühren beträgt 600,00 €.
- 2) bis spätestens 5. August 2025, 12 Uhr mittags, im Bewerbungsportal die Online-Immatrikulation vornehmen.

Wenn Sie die oben angeführten Fristen versäumen, verzichten Sie automatisch auf Ihren Studienplatz, welcher der in der Rangliste nachfolgenden Person angeboten wird.

Wenn Sie durch die Zahlung den Studienplatz bestätigt haben, haben Sie kein Anrecht auf die Rückerstattung der von Ihnen geleisteten Zahlung. Eine Rückerstattung ist nur möglich, wenn Sie die Reifeprüfung (Matura/Abitur) nicht bestehen.

Laut nationaler Regelung ist eine gleichzeitige Einschreibung in maximal 2 Studiengänge möglich (die zwei Studiengänge dürfen allerdings nicht derselben Klasse angehören, z.B. L-18/L-18 und mindestens 2/3 der Lehrinhalte müssen sich dabei unterscheiden).

Wenn Sie zu mehreren Studiengängen zugelassen wurden, können Sie Ihren Studienplatz für maximal 2 Studiengänge

massimo di 2 corsi di studio pagando la rata due volte.

Chi è stato ammesso in graduatoria senza essere in possesso di un valido titolo d'accesso, potrà essere escluso dalla procedura anche successivamente all'immatricolazione con decreto del Rettore.

Attenzione: con il pagamento della I rata non acquisisci già lo status di studente/studentessa. Ciò avviene solo all'atto dell'immatricolazione.

bestätigen, indem Sie die vorgesehene Rate zweimal bezahlen.

Wenn Sie gemäß Rangliste zugelassen wurden und keinen für die Zulassung gültigen Studientitel vorweisen, können Sie auch nach der Immatrikulation mit Dekret des Rektors ausgeschlossen werden.

Achtung: Mit der Einzahlung der 1. Rate erwerben Sie nicht den Status als Studierende. Dies erfolgt erst mit der Immatrikulation.

IMMATRICOLAZIONE CON TITOLO ESTERO DI SCUOLA SECONDARIA SUPERIORE

Se hai conseguito la maturità all'estero in uno dei Paesi dell'Unione Europea oppure in Svizzera, Norvegia, Islanda, Liechtenstein o sei in possesso di un Diploma of the International Baccalaureate o di un Baccellierato Europeo, durante l'immatricolazione devi caricare nel portale di preiscrizione i seguenti documenti (se non li hai già caricati all'atto della preiscrizione):

- diploma di maturità;
- traduzione ufficiale del diploma di maturità in lingua italiana (non necessaria per i titoli di studio rilasciati in tedesco o inglese);
- attestato di corrispondenza del diploma di maturità scaricabile dalla banca dati ARDI - Automatic Recognition Database – Italia.

Se hai conseguito la maturità all'estero in un Paese non-UE firmatario della Convenzione di Lisbona, durante l'immatricolazione devi caricare nel portale i seguenti documenti (se non li hai già caricati all'atto della preiscrizione):

- diploma di maturità;
- traduzione ufficiale del diploma di maturità in lingua italiana (non necessaria per i titoli di studio rilasciati in tedesco o inglese);
- attestato di corrispondenza del titolo estero, scaricabile dalla banca dati ARDI – Automatic Recognition Database – Italia;

IMMATRIKULATION MIT AUSLÄNDISCHEM SEKUNDARSCHULABSCHLUSS

Falls Sie Ihren Sekundarschulabschluss im Ausland in einem EU-Land oder in der Schweiz, in Norwegen, Island, Liechtenstein erlangt haben oder ein Diploma of the International Baccalaureate bzw. European Baccalaureate besitzen, müssen Sie bei der Immatrikulation im Bewerbungsportal Folgendes hochladen (sofern nicht bereits bei der Bewerbung hochgeladen):

- Abschlussdiplom der Oberschule;
- Amtlich beglaubigte Übersetzung des Abschlussdiploms der Oberschule ins Italienische (nicht erforderlich für Abschlüsse auf Deutsch oder Englisch);
- Statement of Correspondence über den Sekundarschulabschluss, in der Datenbank ARDI (Automatic Recognition Database – Italia) abrufbar.

Falls Sie Ihren Sekundarschulabschluss in einem Nicht-EU-Land erlangt haben, das die Lissabon-Konvention unterzeichnet hat, müssen Sie bei der Immatrikulation im Portal Folgendes hochladen (sofern nicht bereits bei der Bewerbung hochgeladen):

- Abschlussdiplom der Oberschule;
- Amtlich beglaubigte Übersetzung des Abschlussdiploms der Oberschule ins Italienische (nicht erforderlich für Abschlüsse auf Deutsch oder Englisch);
- Statement of Correspondence über den Sekundarschulabschluss, in der Datenbank

- attestato di verifica del titolo estero emesso dal Centro di Informazione sulla Mobilità e le Equivalenze Accademiche italiano (CIMEA).

ARDI (Automatic Recognition Database – Italia) abrufbar;

- Statement of Verification über den Sekundarschulabschluss, ausgestellt vom italienischen Zentrum für Informationen über Mobilität und akademische Äquivalenzen (CIMEA).

Se hai conseguito la maturità all'estero in un Paese non-UE non firmatario della Convenzione di Lisbona, durante l'immatricolazione devi caricare nel portale i seguenti documenti (se non li hai già caricati all'atto della preiscrizione):

- diploma di maturità;
- traduzione ufficiale del diploma di maturità in lingua italiana (non necessaria per i titoli di studio rilasciati in tedesco o inglese);
- attestato di comparabilità del titolo estero, emesso dal Centro di Informazione sulla Mobilità e le Equivalenze Accademiche italiano (CIMEA);
- attestato di verifica del titolo estero emesso dal Centro di Informazione sulla Mobilità e le Equivalenze Accademiche italiano (CIMEA).

Falls Sie Ihren Sekundarschulabschluss in einem Nicht-EU-Land erlangt haben, das die Lissabon-Konvention nicht unterzeichnet hat, müssen Sie bei der Immatrikulation im Portal Folgendes hochladen (sofern nicht bereits bei der Bewerbung hochgeladen):

- Abschlussdiplom der Oberschule;
- Amtlich beglaubigte Übersetzung des Abschlussdiploms der Oberschule ins Italienische (nicht erforderlich für Abschlüsse auf Deutsch oder Englisch);
- Statement of Comparability über den Sekundarschulabschluss, ausgestellt vom italienischen Zentrum für Informationen über Mobilität und akademische Äquivalenzen (CIMEA);
- Statement of Verification über den Sekundarschulabschluss, ausgestellt vom italienischen Zentrum für Informationen über Mobilität und akademische Äquivalenzen (CIMEA).

Fino a quando non avrai caricato la documentazione sopra indicata, potrai essere ammesso/ammessa solo con riserva.

In fase di immatricolazione, unibz effettua le necessarie verifiche sulla qualifica estera in tuo possesso e si riserva, in caso di dubbi, il diritto di richiedere ulteriore documentazione.

Se il titolo di accesso verrà considerato idoneo, la riserva verrà sciolta. Qualora il titolo non consentisse l'immatricolazione sarai escluso/esclusa.

Solange Sie die oben angeführten Unterlagen nicht hochgeladen haben, können Sie nur mit Vorbehalt zugelassen werden.

Die unibz überprüft im Rahmen der Immatrikulation die ausländische Qualifikation und behält sich vor, in Zweifelsfällen zusätzliche Unterlagen zu erlangen.

Wird der Zugangstitel als geeignet bewertet, wird der Vorbehalt aufgehoben. Sollte der Titel eine Immatrikulation nicht ermöglichen, werden Sie ausgeschlossen.

Attenzione: se come cittadino/cittadina non-UE hai dichiarato di essere residente in Italia, ma non hai allegato alla domanda di preiscrizione la copia del valido permesso di soggiorno per l'Italia (per uno dei motivi espressi dall'articolo 39, comma 5

Achtung: Wenn Sie als Nicht-EU-Bürger oder-Bürgerin erklärt haben, dass Ihr Wohnsitz in Italien ist, aber Ihren Bewerbungsunterlagen keine gültige Aufenthaltsgenehmigung für Italien (laut Art. 39, Absatz 5 des Legislativdekrets vom

del decreto legislativo 25.07.1998, n. 286), verrai inserito/inserita nella graduatoria riservata ai cittadini e alle cittadine non-UE residenti all'estero.

25.07.1998, n. 286) beigelegt haben, werden Sie in der Rangliste der im Ausland ansässigen Nicht-EU-Bürger und -Bürgerinnen geführt.

La Presidente/Die Vorsitzende
Prof. Livia Taverna

Firmato digitalmente – Digital unterzeichnet

Membri/Mitglieder
Prof. Martina Irsara
Prof. Ulrike Loch
Dr. Christina Eberhöfer

Avverso il presente atto amministrativo è ammesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dalla notifica o dalla pubblicazione dello stesso.

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 60 Tagen ab dessen Zustellung oder Veröffentlichung Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen erhoben werden.

GRADUATORIE	RANGORDNUNGEN
Ammissione al corso di laurea in Servizio sociale	Zulassung zum Bachelor in Sozialarbeit
CITTADINI E CITTADINE UE ED EQUIPARATI/EQUIPARATE	EU-BÜRGER UND -BÜRGERINNEN UND GLEICHGESTELLTE

Sono ammesse e possono immatricolarsi le seguenti persone (l'Applicant ID è indicato in alto a destra nel portale di preiscrizione):

Folgende Personen sind zugelassen und dürfen sich immatrikulieren (die Applicant ID ist oben rechts im Bewerbungsportal angeführt):

Ranking	Applicant ID
1.	146965
2.	146847
3.	146435
4.	146113
5.	141304

RICONOSCIMENTO ESAMI E ATTIVITÀ AGGIUNTIVE

Dopo l'immatricolazione possono essere riconosciuti crediti didattici, conseguiti al termine di precedenti studi universitari coerenti con il contenuto delle discipline.

La richiesta corrispondente per il riconoscimento degli esami e per le attività aggiuntive dev'essere compilata online tramite Intranet dell'unibz entro il **19.09.2025**.

BEI ANERKENNUNG VON PRÜFUNGEN UND ZUSÄTZLICHEN AKTIVITÄTEN

Nach der Immatrikulation können Kreditpunkte aus vorhergehenden Universitätsstudien anerkannt werden, wenn sie dem Fachgebiet entsprechen.

Das entsprechende Ansuchen um Anerkennung von Prüfungen und Zusatzaktivitäten muss online über das Intranet der unibz innerhalb **19.09.2025** ausgefüllt werden.